

## Kampjonat 1959-60

## Valletta champions

## L-Erbatax-il Ġurnata

22-05-1960:

Valletta FC – Hibernians FC 2-1

H.T 0-1

Att: 10,526

Skurjaw: J. Mizzi (H) 24', J. Urpani (V) 50' u M. Azzopardi (V) 88'.

Referee: Turu Lentini

Valletta FC: Tommy Taylor, Walter Bone, Edwin 'Dwinu' Schembri, Joe 'It-Tichy' Grech, Joe 'Il-Parsottu' Cilia, Nenu 'Il-Wizza' Mackay, Joe 'Il-Ginger' Zammit, Josie Urpani, Mario Azzopardi, Pawlu 'Ġ-Corma' Gauci, Alfred 'Il-Waniż' Borg.

Hibernians FC: Lolly Rizzo, Johnnie 'Il-Gemel' Privitera, Sunny Anastasi, Joe 'Puskas' Muscat, Louis Theobald, Eddie 'L-Ghasfur' Theobald, Fredu Church, Joe Cini, Jimmy Mizzi, Leli Sultana, Frans 'In-Naghga' Xuereb.

1. B'din ir-rebha Valletta FC ghamlu ċert mir-rebħ tal-kampjonat 1959-60 meta issa kienu jinsabu żewġ punti fuq Hibernians fil-quċċata tal-klassifika. Hibernians kienu issa temmew l-impenji tagħhom filwaqt li Valletta kien jonqoshom partita oħra kontra Marsa.

2. Minhabba l-importanza ta' din il-partita li fuqha kien jiddependi r-rebħ tal-kampjonat, Hibernians hallsu l-passaġġ bl-ajru tal-player Sunny Anastasi li ngieb apposta għal din il-partita mill-Germanja fejn kien jinsab mat-team tal-Armata. Min-naħa tagħhom Valletta ma setgħux jagħmlu użu mill-player Frankie Zammit li kien imwegġa'.

3. Il-player ta' Valletta Joe Grech 'It-Tichy' wegġa' fl-ewwel taqsima u wara l-mistrieħ hareġ jilgħab b'idejħ marbuta m'għonqu.

4. Hibernians soffrew goal fil-kampjonat wara 593 minuta. Lahħar goal li soffrew kien kontra l-istess Valletta fil-partita tal-Ewwel Round minn Frankie Zammit

tliet minuti mit-tmiem.

5. Hekk kif rebħa biss setgħet tissodisfa lil Hibernians, huma deħru li kisbu dak li riedu hekk kif Fredu Church poġġihom fil-vantaġġ fit-73 minuta iżda l-goal gie mhassar għal offside dubjuż. Skond 'Lehen is-Sewwa' il-goal thassar għall-foul ta' Jimmy Mizzi fuq Joe Cilia. Kienet x'kienet ir-raġuni, segwew protesti horox mill-players ta' Hibernians li damu għaddejnin diversi minuti. Fi tmiem il-partita kien hemm tfigħ ta' ġebel miż-żewġ naħat.

6. Joe Cini habbar li ma kienx ser jilgħab aktar ma' Hibernians wara li kellu xi nkwiēt ma' partitarji rrabjati Pawlisti.

7. Wara din il-partita, is-Segretarju ta' Hibernians, Alfred Barbara, kiteb lill-Kunsill tal-MFA fejn informahom li matul il-partita lill-players ta' Hibernians tefgħulhom ogġetti ieb-sin, beżqulhom kull meta marru għall-ballun filwaqt li fi tmiem il-partita xi partitarji Beltin hebbew għall-players ta' Hibernians. Is-Segretarju tefa' t-tort ta' dan kollu fuq il-Pulizija.

Immedjata kienet ir-risposta tal-Pulizija li permezz ta' stqarrija għall-istampa ffirmata mill-Kummissarju nnifsu, Vivian De Gra, gie ċċarat li l-players ta' Hibernians ġew attackkati minn xi partitarji rrabjati ta' Hibernians stess, fejn il-ftit pulizija preżenti għamli li setgħu tant li kkontrollaw l-inkwiēt f'ħin qasir. Il-Kummissarju zied jgħid li l-players ta' Hibernians ingħataw il-protezzjoni tal-Pulizija anke meta waslu lura Raħal il-Ġdid fejn sabu tistennihom folla ostili.

26-05-1960:

Floriana FC – Marsa FC 8-1

H.T 5-1

Att: 1,149

Skurjaw: T. Sultana (F) 6', F. Vella James (F) pen. 8', T. Cauchi (F) 9', L. Borg (F) 11' u 15', J. Azzopardi (M) 42', T. Cauchi (F) 53' u 59' u L. Borg (F) 65'.

Referee: George Degiorgio

Floriana FC: Albert Borg, Leonard Mizzi, Pullu Mousu Jimmy Farrugia, Eddie Bonnett, Freddie Vella James, Johnnie Sultana, Twanny Sultana, Tony 'Majsi' Cauchi, Lolly Borg, Ronnie Fleri.

Marsa FC: Schembri, Sammut, Camilleri, Ernie Glynn, Martin Attard, Alfred Vassallo, Sunny Attard, Żaren 'In-Najs' Formosa, J. Azzopardi, Freddie 'Is-Sir' Cauchi, Pawlu Attard.

1. Wara 15-il minuta Floriana kienu diġa' qed igawdu vantaġġ ta' 5-0 – medja ta' goal kull tliet minuti.

2. Twanny Sultana rritorna fit-team Furjaniz wara li gie lura minn btala fl-Ingilterra.

3. Għal darb'ohra Floriana kienu qed jilagħbu mingħajr Lolly Debattista u Żarenu Alamango li kienu mat-team tal-Armata fil-Germanja u mingħajr Billy Dalli li kien jinsab fl-Afrika ta' Fuq mar-Regiment. Minn naħa tagħhom Marsa FC kienu qed jilagħbu mingħajr is-centre forward Fredu Abela l-'Isteak' li kien jinsab l-Ingilterra għal prova ma' Coventry City.

4. Fil-75 minuta Floriana spicċaw jilagħbu b'għaxar players meta wegġa' Lolly Borg u kellu johrog.

5. B'din ir-rebħa Floriana kisbu post fil-Cassar Cup.

28-05-1960:

Sliema Wdrs. FC – Birkirkara FC 2-0

H.T 1-0

Att: 2,716

Skurjaw: W. Hili (S) 28' u R. Buttigieg (S) 73'

Referee: George Degiorgio

Sliema Wdrs. FC: Ray Cosby, Ġużi 'Geddumu' Bonnici, Alex Gollcher, Rudyard Mifsud, Salvu Bonnici, Ray Edwards, Maurice Walsh, Robbie Buttigieg, Ġulinu Muscat, Sammy Nicholl, Wally Hili.

Birkirkara FC: Nenu Bugeja, Pawlu Barbara, Leli Mallia, George Dalli, Leli 'Id-Diju' Borg, Louis Bugeja, Frans 'Il-Lula' Bonnici, Carmelo Galea, Nenu Chircop, Leli Theuma, Lino Sciberras.

1. Birkirkara kellhom b'żonn rebħa biex isalvaw filwaqt li bi draw kienu jisforzaw relegation decider kontra Hamrun Spartans.

2. Minhabba l-importanza tal-partita Birkirkara hallsu l-passaġġi bl-ajru tal-players tagħhom Nenu Bugeja u Frans Bonnici biex ġabuhom apposta għal din il-partita mill-Germanja, fejn kienu mat-team tal-Armata.

3. Preżenti għal din il-partita kien hemm mijiet ta' partitarji ta' Hamrun Spartans li nstemghu l-ħin kollu jgħajtu favur Sliema Wanderers.

04-06-1960:

Valletta FC – Marsa FC 9-0

H.T 5-0

Att: 5,655

Skurjaw: F. Borg (V) 14', M. Azzopardi (V) 22', F. Borg (V) 28', F. Zammit (V) 34' u 35', J. Urpani (V) 53', M. Azzopardi (V) 59', F. Zammit (V) 80' u J. Zammit (V) 83' Referee: Carmel Galea

Valletta FC: Tommy Taylor, Walter Bone, Edwin 'Dwinu' Schembri, Joe 'It-Tichy' Grech, Joe Cilia, Nenu 'Il-Wizza' Mackay, Joe 'Il-Ginger' Zammit, Josie Urpani, Mario Azzopardi, Frankie Zammit, Alfred 'Il-Waniż' Borg.

Marsa FC: Salvu Alamango, Nenu Fabri, Martin Attard, Ernie Glynn, Franz Borg, Alfred Vassallo, Sunny Attard, Żaren 'In-Najs' Formosa, Freddie 'Steak' Abela, J. Azzopardi, Pawlu Attard.

1. Valletta niżla għal din il-partita f'vena ta' celebrazzjoni meta kienu diġa' ċerti mir-rebħ tal-kampjonat.

2. Għal Marsa rritorna Fredu Abela wara li kien l-Ingilterra

ghal prova ma' Coventry City, filwaqt li kellhom nieqes lil Fredu Cauchi, it-tifel ta' Karmenu Cauchi 'Il-Kaneni', li sieheb lil Floriana.

3. L-attakkanti ta' Valletta Mario Azzopardi u Frankie Zammit skorjaw żewġ goals u tliet goals rispettivament biex spiċċaw il-kampjonat flimkien fil-quċċata tal-aqwa skorers bi 12-il goal kull wiehed - goal iktar minn Tony Cauchi ta' Floriana.

4. B'dawn id-disa' goals li sofrew, Marsa kienu sofrew total ta' 17-il goal fl-aħħar żewġ logħbiet tal-kampjonat wara t-telfa ta' 8-1 kontra Floriana fl-aħħar harġa. Bejn dawn iż-żewġ logħbiet huma kienu sofrew hames goals oħra f'telfa ta- 5-2 kontra St. George's fl-FA Trophy.

5. Fi tmien il-partita, il-President tal-MFA Dr. Henry Copperstone ppreżenta t-Tazza Johnnie Walker lill-captain ta' Valletta FC Josie Urpani. Valletta ġew ipprezentati wkoll bil-miniature cup u bit-Tazza ta' Champions tal-League tar-Reserves.

6. Ġurnata wara din il-partita u ċ-ċelebrazzjonijiet kbar tal-league li segwew, Josie Urpani iżżewwġ.

#### L-AQWA SKORERS

##### 183 Goal

12 goals: Mario Azzopardi u Frankie Zammit (Valletta FC)

11 goals: T. Cauchi (Floriana FC)

10 goals: F. Abela (Marsa FC)

8 goals: E. Mizzi (St. George's FC)

7 goals: L. Borg (Floriana FC); L. Sultana u F. Xuereb (Hibernians FC); N. Mizzi (St. George's FC), Ġ. Muscat (Sliema Wdrs. FC) u J. Urpani (Valletta FC).

5 goals: F. Bonnici (Birkirkara FC); J. Mizzi (Hibernians FC) u J. Zammit (Valletta FC)

4 goals: F. Church (Hibernians FC)

3 goals: N. Chircop (Birkirkara FC); T. Cassar (Hamrun Sp. FC); L. Stivala u F. Delia (St. George's FC); R. Buttigieg (Sliema Wdrs. FC) u A. Borg (Valletta FC).

2 goals: B. Dalli u T. Sultana (Floriana FC); A. Borg, u Alb. Calleja (Hamrun Sp. FC); E. Theobald u J.

Cini (Hibernians FC) u M. Walsh, R. Edwards u S. Nicholl (Sliema Wdrs. FC).

1 goal: L. Bugeja, J. Micallef u L. Mallia (Birkirkara FC); L. Schembri, Ž. Alamango u F. Vella James (Floriana FC); P. Mallia, G. Briffa, S. Micallef u C. Grech (Hamrun Sp. FC); J. Ebejer u L. Theobald (Hibernians FC); S. Attard, P. Attard, Alf. Vassallo, F. Cauchi u J. Azzopardi (Marsa FC); J. Ciantar, F. Sultana, Attard, u F. Demanuele (St. George's FC); A. Sant u W. Hili (Sliema Wdrs. FC); N. Mackay (Valletta FC).

#### Disa' Own Goals:

18-10-1959: Franz Borg (Marsa FC) favur Hibernians FC (1-1)

19-12-1959: Nenu Fabri (Marsa FC) favur Sliema Wdrs. FC (1-2)

30-01-1960: Joe Mizzi (St. George's FC) favur Hamrun Sp. FC (3-3)

06-02-1960: Salvu Bonnici (Sliema Wdrs. FC) favur Hibernians FC (2-1)

13-02-1960: Freddie Falzon (Hamrun Sp) favur Marsa FC (1-1)

19-03-1960: Lolly Debattista (Floriana FC) favur Hamrun Sp. FC (6-1)

09-04-1960: Ray Edwards (Sliema Wdrs. FC) favur Hamrun Sp. FC (2-2)

01-05-1960: Pawlu Mallia (Hamrun Sp. FC) favur Marsa FC (1-1)

01-05-1960: Charles Cassar (Marsa FC) favur Hamrun Sp. FC (1-1)

#### KIF SPIĊĊAW

	L	R	D	T	F	K	P
Valletta	14	11	2	1	40	8	24
Hibernians	14	9	2	3	31	9	20
Floriana	14	5	6	3	25	15	16
St George's	14	6	3	5	25	26	15
Sliema W.	14	5	5	4	19	20	15
Marsa	14	2	5	7	17	42	9
Hamrun S.	14	0	7	7	15	31	7
Birkirkara	14	2	2	10	11	32	6

\* Valletta champions

\* Birkirkara relegati

## AĦBARIJIET

F'partita ta' hiberija li nt-lagħbet, fl-1 ta' Mejju 1960, f'Għawdex, Valletta FC għelbu lil Ghajnsielem bl-iskor ta' 3-1 bil-goals kollha jaslu wara l-mistrieħ. L-Għawdxin, li kellhom is-soliti Pullu Demanuele u l-goalkeeper Freddie Mizzi bhala guest players, marru fil-vantaġġ b'autogoal ta' Johnnie Darmanin biex wara li Mario Azzopardi ġab l-iskor indaqs, Valletta kisbu r-rebha b'żewġ goals skurjati fl-aħħar minuta minn Nenu MacKay u Frankie Zammit. Ta' min jghid li f'dan l-istaġun il-Kampjonat tal-Ewwel Diviżjoni f'Għawdex ma sarx minhabba li kienu nkitbu għalih żewġ timijiet biss - Victoria Hotspurs u Ghajnsielem, biż-żewġ clubs Għawdxin jispiċċaw jilagħbu għad ta' friendlies kontra clubs Maltin. Kull darba li Demanuele kien qed jilgħab bhala guest player mal-clubs Għawdxin huwa ma kienu qed jitleb il-permess ta' Floriana li kien miksur magħhom, bil-konsegwenza li Floriana kienu qegħin kull darba jirrapurtawh lill-Kunsill tal-MFA u jgeddulu s-sospensjoni b'xahar iehor.

Fit-3 ta' Mejju 1960, il-Qorti tal-Appell preseduta mill-Imhalled W. Harding illiberat lill-Gunner Anthony Attard minn kull akkuza. Attard kien tressaq il-Qorti wara li l-Pulizija kienet għamlet rejd fis-side tal-lagħba hekk kif kienet għadha kemm bdiet il-partita bejn Hibernians u Floriana tal-10 ta' April, 1960, fejn Attard beda jdur qalb in-nies jghajjat 'Min irid il-wiehed'. Fi ftitxija li kienet saret fuqu l-Pulizija kienu sabulu £56. Il-Qorti tal-Magistrati kienet sabitu hati u filwaqt li mmultatu £3 ordnat il-konfiska tal-flus li sabu fuqu.

Fl-14 ta' Mejju, 1960, waqt il-hin barrani tal-partita tat-Tielet Diviżjoni Knock-Out bejn Zejtun Corinthians u Melita, bl-iskor 1-1 Galea deher li skorja l-goal tar-rebha għal Melita iżda wara li r-referee Lanzon u l-linesmen Farrugia deheru jiġu mbuttati mill-players ta' Zejtun, huma hassru l-goal. Ftit wara, fil-115-il minuta, kienu Zejtun li skurjaw il-goal tar-rebha minn Abela. Dan il-goal wassal għal aktar inkwiet meta fi tmien il-partita il-left wing ta' Melita Micallef deher ixejjer bil-ponn lill-linesman Farrugia.

Waqt Laqgħa tal-Kunsill tal-MFA tal-Hamis 2 ta' Ġunju 1960 il-player ta' Sliema Wanderers Ġużi Bonnici tressaq akkużat li wara l-partita bejn Valletta u Hibernians, huwa nġurja gravament lill-President tal-MFA Dr. Henry

Copperstone, lill-Viċi President tal-MFA Dr. Maurice Decesare u lis-Segretarju s-Sur Eugenio Bonello. Il-player ta' Sliema Wanderers qal li dak il-kliem hu ma kienu qed jindirizzah lill-uffiċjali tal-MFA u skuza ruhu jekk kien mifthiem hekk. L-MFA aċċettat l-ispjegazzjoni tal-player u ma hadet l-ebda passi kontrih.

Fl-istess Laqgħa tal-Kunsill tat-2 ta' Ġunju 1960, inghatat il-maħfra wkoll lil Fredu Preca, Leli Borg u J. Attard, tliet ex-membri tal-Kumitat ta' Birkirkara FC li kienu tneħħew mill-MFA wara hlas lill-player amateur Louis Gauci.

Fis-7 ta' Ġunju 1960 il-Kunsill tal-MFA wissa lill-player Pullu Demanuele li ma setax jilgħab ma' clubs Għawdxin bhala guest player mingħajr il-permess ta' Floriana. Demanuele wieġeb li hu kien taħt l-impresjoni li ma kellux b'żonn jitleb il-permess tal-club la darba dawn kienu waqfu jhallsuh. Sadanittant jumejn wara delegazzjoni ta' erba' players ta' Floriana, f'isem it-team, għamlu talba lill-Kumitat biex jirrangaw id-differenzi ma' Demanuele sabiex il-player jirritorna fit-team għal-logħob tat-Trophy. Il-Kumitat ta' Floriana fl-istess jum habbar li kien qed jirriżenja *en bloc* minhabba żviluppi riċenti. Immedjatament Pullu Demanuele reġa' daħal fit-team ta' Floriana.

Fil-Laqgħa tal-Kunsill tal-MFA, tal-14 ta' Ġunju 1960, delegazzjoni tal-Malta Football Referees Association (MFRA) if-furmata minn Joe Cassar Naudi, Joe Galea, Anthony Galea u Joe Borg deheru quddiem il-Kunsill fejn iddeploraw id-deċiżjoni tal-MFA li kienet ser iġġib referee Taljan, Giuseppe Adami, sabiex jikkontrolla l-Final tat-Trophy bejn Valletta u Floriana.

Fl-istess Laqgħa tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 1960, il-President tal-MFA fereh lis-Segretarju Eugenio Bonello għat-titlu ta' Member of the Order of The British Empire (MBE) li bih kienet għadha kemm onoratu r-Regina tal-Ingilterra bhala rikonoxximent għas-servizz tiegħu lejn il-logħba tal-foobball f'Malta.

Tliet players oħra regolari fil-Kampjonat Malti kienu ser jemigraw. Ray Edwards kien sejjer lura l-Kanada wara li kien irritorna f'Malta fl-1958, Billy Dalli kien ser jemigra lejn l-Awstralja filwaqt li Freddie 'Steak' Abela wkoll halla l-club ta' Marsa meta, fis-27 ta' Ġunju 1960, emigra lejn l-Awstralja.